

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem tribunal de première instance de Liège (Belgia), wydanym dnia 24 stycznia 2005 r. w sprawie Air Liquide Industries Belgium SA przeciwko Province de Liège**

(Sprawa C-41/05)

(2005/C 93/16)

(Język postępowania: francuski)

W dniu 3 lutego 2005 r. do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynął wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem tribunal de première instance de Liège (Belgia), wydanym w dniu 24 stycznia 2005 r. w sprawie Air Liquide Industries Belgium SA przeciwko Province de Liège.

Tribunal de première instance de Liège (Belgia) zwrócił się do Trybunału o udzielenie odpowiedzi na następujące pytania:

1. Czy zwolnienie z podatku lokalnego od mocy silników wyłącznie silników stosowanych w stacjach gazu ziemnego, z wyłączeniem silników stosowanych do innych gazów przemysłowych, stanowi pomoc państwa w rozumieniu art. 87 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w wersji skonsolidowanej?
2. W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na powyższe pytanie, czy sąd krajowy rozpatrujący skargę wniesioną przez podatnika, który nie korzystał ze zwolnienia z podatku lokalnego od mocy silników, powinien nakazać pobierającemu ten podatek organowi władzy publicznej jego zwrot na rzecz podatnika, jeżeli stwierdzi, że organ władzy publicznej, który pobrał ten podatek, nie może ze względów prawnych lub faktycznych domagać się go od podatnika, który korzystał ze zwolnienia z podatku od mocy silników?
3. Czy podatek od mocy silników, nakładany na silniki stosowane do przesyłu gazu przemysłowego odbywającego się przez rurociągi pod wysokim ciśnieniem, wymagającego zastosowania tłoczni gazu, stanowi opłatę o skutku równoważnym zakazaną przez art. 25 i nast. Traktatu w wersji skonsolidowanej, jeżeli w rzeczywistości jest on pobierany przez region lub gminę w przypadku przesyłania gazu przemysłowego poza ich granice, chociaż przesył gazu ziemnego w tych samych okolicznościach jest zwolniony z takiego podatku?
4. Czy podatek od mocy silników, nakładany na silniki stosowane do przesyłu gazu przemysłowego odbywającego się przez rurociągi pod wysokim ciśnieniem, wymagającego

zastosowania tłoczni gazu, stanowi podatek wewnętrzny zakazany przez art. 90 i nast. Traktatu, jeżeli przesył gazu ziemnego jest zwolniony z takiego podatku?

5. W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na powyższe pytania, czy podatnik, który zapłacił podatek od mocy silników, jest uprawniony do żądania jego zwrotu od 16 lipca 1992 r., tj. od dnia ogłoszenia wyroku w sprawie Legros i in.?

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Cour de Cassation de Belgique (pierwsza izba), wydanym dnia 20 stycznia 2005 r., w sprawie Belgia przeciwko Ring Occasions i Fortis Banque**

(Sprawa C-42/05)

(2005/C 93/17)

(Język postępowania: francuski)

W dniu 3 lutego 2005 r. do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynął wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Cour de Cassation de Belgique (pierwsza izba) (Belgia), wydanym w dniu 20 stycznia 2005 r. w sprawie Belgia przeciwko Ring Occasions i Fortis Banque.

Cour de Cassation de Belgique (pierwsza izba) zwrócił się do Trybunału o udzielenie odpowiedzi na następujące pytania:

1. Czy w sytuacji, gdy dostawa towarów jest przeznaczona dla podatnika, który zawarł umowę w dobrej wierze, nie wiedząc o oszustwie podatkowym popełnionym przez sprzedawcę, zasada neutralności podatkowej w odniesieniu do podatku od wartości dodanej oznacza, że nieważność umowy sprzedaży wynika z zasady krajowego prawa cywilnego, na mocy której umowa jest bezwzględnie nieważna jako sprzeczna z zasadami współżycia społecznego z powodu bezprawności po stronie sprzedawcy, nie powoduje utraty przez tego podatnika prawa do odliczenia podatku?
2. Czy odpowiedź brzmi inaczej w sytuacji, gdy bezwzględna nieważność wynika z samego oszustwa dotyczącego podatku od wartości dodanej?